



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scotia

B3J 1T3

Bid Fax: (902) 496-5016

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal To: Public Works and Government Services Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefor.

Proposition aux: Travaux Publics et Services Gouvernementaux Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux annexes ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du

fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Atlantic Region Acquisitions/Région de l'Atlantique
Acquisitions

1713 Bedford Row

Halifax, N.S./Halifax, (N.É.)

Halifax

Nova Scot

B3J 1T3

Title - Sujet Office Furniture CBSA	
Solicitation No. - N° de l'invitation EB129-192312/A	Date 2018-12-17
Client Reference No. - N° de référence du client EB129-19-2312	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$HAL-200-10599	
File No. - N° de dossier HAL-8-81217 (200)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2019-01-02	Time Zone Fuseau horaire Atlantic Standard Time AST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Martin, Lisa	Buyer Id - Id de l'acheteur hal200
Telephone No. - N° de téléphone (506) 531-5218 ()	FAX No. - N° de FAX (902) 496-5016
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA 3RD FL. 1713 BEDFORD ROW HALIFAX NOVA SCOTIA B3J1T3 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée See Herein	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date



Public Works and
Government Services
Canada

Travaux publics et
Services gouvernementaux
Canada

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

See Section 1.

Voir Section 1.

STANDARD REQUEST FOR BID

INVITATION À SOUMISSIONNER - STANDARD

The Bidder offers to provide to Canada the goods, services or both listed in the bid solicitation in accordance with the conditions set out in the bid solicitation and the prices set out in the bid.

This bid solicitation is issued in accordance with the conditions of the Supply Arrangement E60PQ-140003/PQ.

Le soumissionnaire offre de fournir au Canada les biens, services ou les deux énumérés dans la demande de soumissions aux conditions prévues dans la demande de soumissions et aux prix indiqués dans la soumission.

Cette demande de soumissions est émise conformément aux conditions de l'arrangement en matière d'approvisionnement E60PQ-140003/PQ.

Solicitation No. - N° de la demande EB129-192312/A	Amendment No. - N° de modification
Solicitation closes – La demande prend fin : at – à See Section 1 Voir Section 1 on – le See Section 1 Voir Section 1	File No. - N° de dossier

No of Page/

N° de page _____

Date of Solicitation – Date de la demande

Address inquiries to – Adresser toute demande de renseignement à :

See Section 2, Article 4.1.

Voir Section 2, Article 4.1

Destination

See Section 2, Annex A.

Voir Section 2, Annexe A.

Instructions:

Municipal taxes are not applicable.

Unless otherwise specified in the bid solicitation, all prices quoted must be net prices in Canadian funds including Canadian customs duties, excise taxes, must be FOB, including all delivery charges to destination(s) as indicated. The amount for Applicable Taxes is to be shown as a separate item.

Instructions:

Les taxes municipales ne s'appliquent pas.

Sauf indication contraire dans la demande de soumissions, tous les prix indiqués doivent être des prix nets, en dollars canadiens, comprenant les droits de douane canadiens, la taxe d'accise et doivent être FAB, y compris tous frais de livraison à la (aux) destination(s) indiqué(s). Le montant des taxes applicables doit apparaître séparément.

Supplier Name and Address – Nom et adresse du fournisseur

Telephone No. - N° de téléphone

Facsimile No. - N° de télécopieur

Name and title of person authorized to sign on behalf of supplier
(type or print)

Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur
(caractère d'impression)

Signature : _____ Date : _____

Canada

TABLE DES MATIÈRES

Section 1 — Invitation et directives à l'intention des soumissionnaires

Section 2 — Contrat subséquent comprenant la liste des biens et des services requis

SECTION 1 — INVITATION ET DIRECTIVES À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES

☒ **Besoins concurrentiels**

Pour les besoins concurrentiels :

Le soumissionnaire doit fournir les renseignements suivants APRÈS la date de clôture des soumissions, à la demande du Canada :

- Une ou plusieurs des justifications de prix suivantes :
 1. la liste de prix publiée la plus récente, indiquant l'escompte, en pourcentage, offert au Canada;
 2. un double des factures payées pour des biens ou des services, ou les deux, de qualité et de quantité semblables, vendus à d'autres clients;
 3. une ventilation du prix indiquant le coût de la main-d'œuvre directe, des matériaux obtenus directement et des articles achetés, les frais généraux propres aux services techniques et aux installations, les frais généraux globaux et administratifs, les coûts de transport, etc., et le bénéfice;
 4. toute autre pièce justificative demandée par le Canada.

☒ **Marché général**

Modalités de l'IAS :

La présente invitation à soumissionner est publiée conformément à l'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour mobilier de postes de travail du fournisseur, qui fait partie de la série d'AMA établis par TPSGC et portant le numéro E60PQ-140003/PQ. Les modalités de l'AMA du fournisseur s'appliquent à la présente IAS et en font partie intégrante. Les soumissionnaires s'engagent à respecter ces modalités, de même que celles de la présente IAS.

Le soumissionnaire doit fournir les informations suivantes AVEC sa soumission :

- Les renseignements demandés par le Canada dans l'annexe A à la présente.

IAS envoyée à :	
Nom et adresse du fournisseur : (Ville, province)	n/a -
Personne-ressource :	
- Nom :	
- Numéro de téléphone :	
- Courriel :	
Invitation à soumissionner publiée par :	
Ministère, organisme ou société d'État de l'utilisateur désigné (utilisateurs désignés) : Personne-ressource pour l'invitation à soumissionner :	Voir la section 2, paragraphe 4.1 ci-dessous.
Date de clôture de l'Invitation à soumissionner — Présentation d'une soumission : Les soumissions doivent être présentées à l'autorité contractante à la date et à l'heure indiquées ci-dessous.	
Au plus tard à la date et à l'heure limites :	a. janvier 2, 2019 b. 02 :00 PM Atlantic Standard Time
À l'emplacement physique (<i>le cas échéant</i>)	Reception des soumissions Travaux publics et Services gouvernementaux Canada 1713 Bedford Row, Halifax, (N.É.) E3J 3C9
À l'adresse de courriel (<i>le cas échéant</i>)	n/a
Demandes de renseignements sur l'invitation à soumissionner	
Sauf indication contraire dans la colonne adjacente, le soumissionnaire peut transmettre des demandes de renseignements au sujet de l'appel de soumissions à l'autorité contractante au plus tard deux jours ouvrables avant la date de clôture de celle-ci. Les demandes reçues après cette date limite pourraient rester sans réponse.	5 jours ouvrables

SECTION 2 — CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT

1.	Modalités du contrat
	Les modalités des parties 6B et 6C de l'AMA du fournisseur s'inscrivant dans la série E60PQ-140003/.../PQ s'appliquent au contrat et en font partie intégrante.
2.	Exigence en matière de sécurité (l'alinéa coché s'applique)
2.1	Les exigences de sécurité applicables sont énoncées dans la Liste de vérification des exigences relatives à la sécurité à l'annexe B du présent contrat. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences relatives à la sécurité en respectant les modalités suivantes.
a.	L'entrepreneur peut être accompagné; il n'est pas nécessaire de détenir une cote de sécurité. Les membres du personnel de l'entrepreneur NE PEUVENT PAS ACCÉDER AUX LIEUX DE TRAVAIL NI RÉALISER LES TRAVAUX si des renseignements ou des biens PROTÉGÉS ou CLASSIFIÉS s'y trouvent, à moins qu'ils ne soient accompagnés d'un représentant du ministère ou de l'organisme pour lequel les travaux sont réalisés.
b.	Une cote de sécurité est exigée. L'entrepreneur doit satisfaire aux exigences en matière de cote de sécurité énoncées dans l'annexe B des présentes.
c.	x Le présent contrat ne s'assortit d'aucune exigence en matière de sécurité.
3.	Besoin
3.1	L'entrepreneur doit effectuer les travaux énumérés à l'annexe A.
4.	Responsables

4.1	Autorité contractante (utilisateur désigné)	
	Nom :	Lisa Martin
	Titre :	Spécialiste p.i., Approvisionnements
	Ministère, organisme ou société d'État :	Services publics et Approvisionnement Canada
	Adresse :	1713 Bedford Row, Halifax (Nouvelle-Écosse), B3J 3M9
	N° de téléphone :	506-962-5328
	Courriel :	Lisa.m.martin@pwgsc.gc.ca
4.2	Chargé de projet (à remplir à l'attribution du contrat) <i>Le chargé de projet représente le ministère ou l'organisme pour lequel les travaux sont exécutés en vertu du contrat. Il est responsable de toutes les questions liées au contenu technique des travaux prévus dans le contrat.</i> <i>Le chargé de projet doit aussi s'assurer que les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site respectent le délai accordé au fournisseur pour aller livrer et installer le mobilier au site selon le calendrier principal de l'entrepreneur général (un représentant du Canada, ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada).</i>	
	Nom :	
	Titre :	
	Ministère, organisme ou société d'État :	
	Adresse :	
	N° de téléphone :	
	Courriel :	
4.3	Représentant de l'entrepreneur	
	Voir l'annexe A (ci-jointe), tableau 9 ci-dessous.	
5.	Modalités de paiement	
	La case cochée s'applique. Si l'AMA de l'entrepreneur indique l'acceptation des paiements par carte de crédit, cette méthode pourrait être utilisée conjointement avec ce qui suit.	
	<input checked="" type="checkbox"/>	Paie ment unique
	<input type="checkbox"/>	Paie ments multiples
6.	Facturation	
	En plus de respecter les modalités de facturation énoncées dans le GMAPT, l'entrepreneur doit envoyer l'original et un double de la facture à l'adresse suivante aux fins d'attestation et de paiement :	
	Nom de l'organisation et personne-ressource : [À remplir au moment de l'attribution du contrat]	
	Adresse :	

ANNEXE A BESOIN et BASE DE PAIEMENT

1. Sélection de la catégorie

Règle de combinaison de catégories :

Pour des raisons de compatibilité, les catégories suivantes seront regroupées à des fins d'évaluation et d'attribution du contrat :

La règle s'applique uniquement aux catégories cochées. Les catégories non cochées seront évaluées séparément et peuvent être accordées à plusieurs fournisseurs.

- ☒ Catégorie 1
- ☒ Catégorie 2
- ☒ Catégorie 5

Règle relative à la mise à niveau conceptuelle :

L'utilisateur désigné peut exercer une option de mise à niveau des produits jusqu'à 20 % de chaque total de produit de chaque catégorie (avant les taxes applicables) après l'attribution du contrat.

Le montant pour la mise à niveau conceptuelle est utilisé à la discrétion du chargé de projet. Dans les dix jours ouvrables après l'attribution du contrat, le chargé de projet fournira à l'entrepreneur un avis écrit des produits à l'annexe A du contrat qui sont sélectionnés pour la mise à niveau conceptuelle. L'entrepreneur fournira le prix relatif aux mises à niveau de produit jusqu'à un maximum de 20 % du coût total du ou des produits indiqués au tableau 8. L'autorité contractante publiera une modification au contrat comprenant les mises à niveau conceptuelles, ainsi que les prix.

Le fournisseur atteste que les produits de mise à niveau conceptuelle offerts seront conformes à toutes les spécifications et respecteront les exigences relatives aux essais détaillées dans les spécifications de l'arrangement en matière d'approvisionnement.

Mise à niveau conceptuelle : Processus visant à remplacer un produit par une version novatrice ou améliorée de ce même produit.

Le besoin comprend la ou les catégories de travaux suivante(s)

a. Catégorie 1 – Système de cloisons interraccordables et autostables

- ☒ Catégorie 1a – Cloisons interraccordables (se reporter à l'annexe C)
- ☒ Catégorie 1b – Éléments d'appui et mobilier autostable

RÈGLE : Produit de rangement en métal

Les utilisateurs désignés peuvent se procurer des produits de rangement en métal, faisant partie de la catégorie 1, lorsque les produits de rangement en métal feront partie d'une exigence pour un ou plusieurs postes de travail. Si cette règle ne s'applique pas, la catégorie 3 doit être utilisée pour les produits de rangement en métal faisant partie de cette catégorie.

b. ☒ Catégorie 2 – Tables ou bureaux autostables à hauteur réglable

c. ☐ Catégorie 3 – Classeurs et meubles de rangement en métal

RÈGLE : Produits de rangement en hauteur

Il est acceptable d'indiquer la hauteur maximale des tours d'entreposage personnelles, des garde-robes et des armoires de rangement, selon 6B. 4.1 de l'AMA.

La hauteur maximale du (des) produit(s) _____ à l'article 3 de la présente annexe est _____.

d. ☐ Catégorie 4 – Produits autostables en placage de bois

e. ☒ Catégorie 5 – Équipements auxiliaires et appareils d'éclairage

f. ☐ Catégorie 6 – Locaux de soutien et espaces de collaboration

RÈGLE : La catégorie 6 peut être divisée davantage par local ou par article semblable afin d'accroître ou de permettre la concurrence. Par « local », on entend un lieu disponible pour une utilisation particulière, comme une salle de réunion ou une aire de collaboration. Par « article semblable », on entend des produits dont la conception et la construction sont similaires.

L'utilisateur désigné doit indiquer comment la catégorie 6 sera sous-divisée dans le tableau de produits pour la catégorie 6.

g. ☒ Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA – Catégorie(s) : 1b, 2, 5

2. Produits et tableaux d'établissement des prix

Date d'inspection du site : À coordonner avec le chargé de projet après l'attribution du contrat. (Consulter l'article 4 de l'annexe A de l'AMA pour les directives relatives à l'inspection du site et à la documentation.)

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES : Les soumissionnaires doivent remplir la section B des tableaux désignés par l'utilisateur désigné dans le présent article, ainsi que les tableaux 8 et 9. Dans tout marché attribué, le mot « soumission » désigne l'engagement pris par le fournisseur, et le mot « soumissionnaire » désigne « l'entrepreneur ».

Catégorie(s) de produits : 1,2,5 & Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA

Tableau 1 — Tableau des produits

Section A — BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B — SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
N°	CIUGdC	Description du produit <i>(De plus amples détails relatifs aux produits peuvent être ajoutés, au besoin, conformément à 6B. 4.1 de l'AMA.)</i>	Qté	N° de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
Catégorie 1a						
1	Voir l'annexe C et les plans d'étage.					\$
Catégorie 1b						
2	Se référer à l'annexe C et Plans d'étage	Écrans de confidentialité pilote monté sur panneau			\$	\$

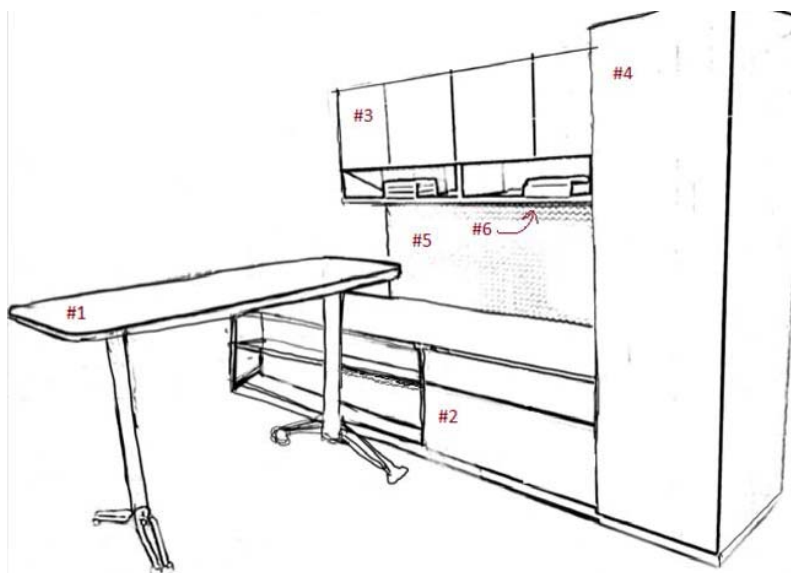
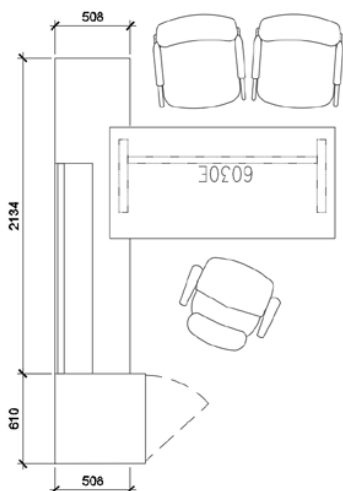
3	WSxxPMLxPxxxxxxxxx4 812	Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifié Surfaces de transaction	4		\$	\$
4	WSxxPMLHRxxxxxxxxx5 424	1372mm (54") x 610mm (24") Surfaces de travail Monté sur cloison Stratifiés haute pression Rectangulaire	1		\$	\$
5	ACPRSMFxxxxxxxx154 2xx	Accessoires Panneaux d'intimité Monté sur surface de travail givré Emplacement: salle 346-A9.01, 02, 03 & 04, montez sur les bureaux existants dans la salle 122-02 à 08 - installés par d'autres	11		\$	\$
6	ACPRSMFxxxxxxxx155 4xx	Accessoires Panneaux d'intimité Monté sur surface de travail givré Emplacement: sur des tables réglables en hauteur, à l'exception des tables faisant face aux murs ou dans des bureaux privés Écrans NON nécessaires sur les tables réglables en hauteur: Salles 147, 159, 163- B2.10, 221-A8.05, 221-A8.06, 223, 227, 231 (2), 234, 249, 251-C3.02, 332, 346-A9.05, 353, 356-D.02 + D.06	106		\$	\$
7	ACPRSMFxxxxxxxx156 0xx	Accessoires Panneaux d'intimité Monté sur surface de travail givré Emplacement: salle 421- C2.05, 60, 07 & 08	4		\$	\$
Category 2						
8	FSCAEA5430	1372mm (54 in) x 762mm (30 in) Surfaces de travail ajustables en hauteur, assis / debout À assistance électrique	112		\$	\$

		<ul style="list-style-type: none"> Lecture numérique de la hauteur sur le bureau La plage de réglage de la hauteur doit être comprise entre 23 et 48 pouces. Passe-fil requis pour le bras du moniteur <p>Emplacement: Poste de travail typique</p>				
9	FSCAEA5430	<p>1372mm (54 in) x 762mm (30 in) Surfaces de travail ajustables en hauteur, assis / debout</p> <p>À assistance électrique</p> <ul style="list-style-type: none"> Lecture numérique de la hauteur sur le bureau La plage de réglage de la hauteur doit être comprise entre 23 et 48 pouces. <p>Emplacement: salles 147, 159, 223, 231 (2), 234, 249, 321, 332, 338, 353</p>	11		\$	\$
10	FSCAEA4230	<p>1067mm (42 in) x 762mm (30 in) Surfaces de travail ajustables en hauteur, assis / debout</p> <p>À assistance électrique</p> <ul style="list-style-type: none"> Lecture numérique de la hauteur sur le bureau La plage de réglage de la hauteur doit être comprise entre 23 et 48 pouces. <p>Emplacement: salles 346-A9.01 to 04</p>	4		\$	\$
11	FSCAEA4230	<p>1067mm (42 in) x 762mm (30 in) Surfaces de travail ajustables en hauteur, assis / debout</p> <p>À assistance électrique</p> <ul style="list-style-type: none"> Lecture numérique de la hauteur sur le bureau La plage de réglage de la hauteur doit être comprise entre 23 et 48 pouces. 	1		\$	\$

		<ul style="list-style-type: none">Passe-fil requis pour le bras du moniteur Emplacement: salle 346-A9.05				
12	FSICTS3030	Surface de travail d'une plage de hauteurs en position assise télescopique 762mm (30 in./po) x 762mm (30 in./po) Emplacement: salle 346	1		\$	\$
Category 5						
13	MADME	Bras de moniteur Deux moniteurs, fixé au bord de la surface de travail Emplacement: salles 147, 159, 223, 227, 231 (2), 234, 249, 250, 321, 332, 335, 338, 346-A9.01 to 04 (4), 350, 353	19		\$	\$
14	MADMG	Bras de moniteur Deux moniteurs, à l'intérieur d'un passe-câble Emplacement: typique de toutes les tables réglables en hauteur, à l'exception de la salle 241-C2.04, la table HA 72 x 24 po ne reçoit pas de bras pour moniteur	126		\$	\$
					\$	\$
Les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA faisant partie de cet énoncé du besoin ne doivent pas dépasser 30 % de la quantité ferme des produits du tableau ci-dessus.						
Le fournisseur signe et certifie que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA proposés seront conformes à toutes les spécifications et répondront aux exigences d'essai détaillées à l'annexe D.						
Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR		
Nº	Produits non disponibles dans le cadre d'un AMA		Qté	Nº de pièce du fournisseur	Prix unitaire ferme** \$	Total calculé [Qté x Prix] \$
F Ensemble de meubles type 1: Salle n ° 227, 250, 335, 350 Voir les articles 15 à 19 ci-dessous						




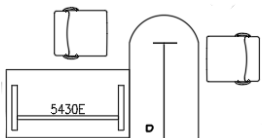
Bureaux droitiers: 2
Bureaux pour gauchers: 2

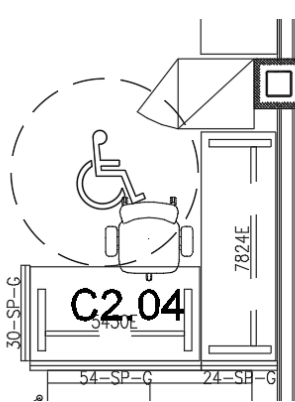
Voir le
dessin
AutCAD




15	<p>#1 - CAT 2 NON-SA: Spécifications équivalentes à FSCEA6024 Surfaces de travail ajustables en hauteur, assis / debout À assistance électrique Modifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> Lecture numérique de la hauteur sur le bureau, 1524 mm (60 po) x 762 mm (30 po) - montée à gauche sur le côté gauche face au bureau La plage de réglage de la hauteur doit être comprise entre 23 et 48 pouces. Terminer pour correspondre à la suite de meubles <p>Emplacement: salle 227, 250, 335, 350</p>	4		\$	\$
16	<p>#2 - CAT 1b NON-SA: Équivalent aux spécifications CAT 4 SPLSCDO0508MA2134xxxx: Produits de rangement /Rangement base (credence), Tiroirs et ouvert, 508mm (20 po) de profondeur 2134mm (84 in./po) Hauteur maximale 585mm (23") / Modifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> Finition modifiée: stratifié haute pression Tiroir du bas pour les classeurs verticaux et latéraux Tiroir supérieur plus étroit <ul style="list-style-type: none"> inclure un plateau / organisateur suspendu Verrouillage - clé identique avec armoire et meubles supérieurs 	4		\$	\$
17	<p>#3 - CAT 1b NON-SA: Équivalent aux spécifications CAT 4 SPHITL305xxMA1524xxxx:</p>	4		\$	\$

	<p>Produits de rangement</p> <p>Haut et élément superposable, Éclairage, 305mm (12 po) de profondeur</p> <p>Modifications</p> <ul style="list-style-type: none"> Finition: stratifié haute pression 1524mm (60 ") de haut x 305mm (12") de profondeur Ouvrez les étagères de rangement sous la porte de rangement à charnière fermée Installer pour aligner la hauteur avec le haut de la garde-robe de 1829 mm (72 po) Verrouillage - clé identique avec rangement bas et penderie 				
18	<p>#4 - CAT 1b NON-SA:</p> <p>Équivalent aux spécifications CAT 4</p> <p>SPWA610xxxxMA0762xxxx:</p> <p>Produits de rangement</p> <p>Armoires, Deux (2) portes, Penderie et étagère pour chapeau, 610mm (24 po) de profondeur</p> <p>Modifications</p> <ul style="list-style-type: none"> Finition: stratifié haute pression 1829mm (72 ") de haut x 610mm (24") de large une ou deux portes Verrouillage - clé identique avec stockage réduit 	4		\$	\$
19	<p>#5 – CAT 1b NON-SA Accessoires :</p> <p>panneau de bord en tissu;</p> <ul style="list-style-type: none"> Les surfaces doivent être en tissu rembourré. Les tissus pour les panneaux d'accrochage doivent être fabriqués à partir de matériaux recyclés à 100% ou à partir d'autres matériaux écologiques. Installez au-dessus de la hauteur de la surface de travail sur la face inférieure de l'armoire de stockage supérieure. 	4		\$	\$
20	<p>CAT 1b : 1981mm (78") l x 610mm (24") d</p> <p>Surfaces de travail</p> <p>Monté sur cloison</p> <p>Stratifiés haute pression</p> <p>Rectangulaire</p> <p>Équivalent aux spécifications WSxxPMLHRxxxxxxxxx6024</p> <p>Modification:</p> <ul style="list-style-type: none"> Taille différente 7824 <p>Emplacement: <i>Tous les postes de travail typiques</i></p>	101		\$	\$
21	<p>CAT 1B: Équivalent aux spécifications</p> <p>WSxxGGLHRxxxxxxxxx6024</p> <p>Surfaces de travail</p> <p>2 pleins panneaux et 1 panneau de fond</p> <p>Stratifiés haute pression</p> <p>Rectangulaire</p>	5		\$	\$

	<p>Modifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> Taille 1626mm (64 ") x 508mm (20") c / w deux œillets à l'arrière <p>Emplacement: salle 346</p> 				
22	<p>CAT 1B: Équivalent aux spécifications WSxxGGLHRxxxxxxx6024 except Work Surfaces / Surfaces de travail 2 Full Gable Ends (w/ modesty) / 2 pleins panneaux et 1 panneau de fond High Pressure Laminate / Stratifiés haute pression Rectangular / Rectangulaire</p> <p>Modifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> Taille 1676mm (66") x 610mm (24") c/w deux œillets à l'arrière <p>Emplacement: salle 221</p> 	6		\$	\$
23	<p>CAT 1b: Équivalent aux spécifications WSxxFHLHTxxxxxx245430 Surfaces de travail 1 demi et 1 plein panneau et 1 panneau de fond Stratifiés haute pression Transition</p> <p>Modifications</p> <ul style="list-style-type: none"> Surface de travail autoportante en forme de D Taille: 762 mm (30 po) de largeur x 1321 mm (54 po) de longueur x 762 mm (30 po) de hauteur Passe-fils à l'emplacement indiqué sur le schéma Autoportant <p>Emplacement: salle 223, 321, 338</p>  	3		\$	\$

24	<p>CAT 2: Équivalent aux spécifications FSCEA6024 Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout</p> <p>Modifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1524MM (60") x 762MM (30") Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout • Lecture numérique de la hauteur sur le bureau - montée du côté gauche face au bureau • La plage de réglage de la hauteur doit être comprise entre 23 et 48 pouces. • Passe-fil requis pour le bras du moniteur <p>Emplacement: salle 241</p>	12		\$	\$
25	<p>CAT 2: Équivalent aux spécifications FSCEA6024 Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout</p> <p>Modifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1828 mm (72") x 762mm (30") • Lecture numérique de la hauteur sur le bureau - montée du côté gauche face au bureau • La plage de réglage de la hauteur doit être comprise entre 23 et 48 pouces. <p>Emplacement: salle 136</p>	1		\$	\$
26	<p>CAT 2: Équivalent aux spécifications FSCEA5430 Surface de travail à hauteur d'une plage de hauteurs en position assise ou debout</p> <p>Modifications:</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1981mm (78") x 610mm (24") • Lecture numérique de la hauteur sur le bureau - montée du côté gauche face au bureau • La plage de réglage de la hauteur doit être comprise entre 23 et 48 pouces. <p>Emplacement: salle 241-C2.04</p> 	1		\$	\$
27	<p>CAT 1b: SPPDFSLxxxxFFxxxxx24 Produits de rangement</p> <p>Caissons</p>	2			

	Autostables Équivalent aux spécifications Stratifié Modifications: <ul style="list-style-type: none"> • 610mm (24 ") de large x 610mm (24") de profondeur • Verrouillage - Chaque piédestal à clé séparée • Stockage fermé, • Une porte, articulée à droite • Deux tablettes coulissantes - une en bas et une à 1/3 du haut (+/-). • Plateau en stratifié installé sur deux socles (article 29 ci-dessous) Emplacement: salle 241-E.01 + E.04				
28	CAT 1b: Équivalent aux spécifications SPPDFSLxxxxFFxxxxx24 Storage Products / Produits de rangement Caissons Autostables Stratifié Modifications: <ul style="list-style-type: none"> • 610mm (24 ") de large x 610mm (24") de profondeur • Verrouillage - Chaque piédestal à clé séparée • Stockage fermé, • Une porte articulée à gauche • Deux tablettes coulissantes - une en bas et une à 1/3 du haut (+/-). • Plateau en stratifié installé sur deux socles (article 29 ci-dessous) Emplacement: salle 241-E.01 + E.04	2			
29	CAT 1b – NON-SA Plateau en stratifié HP, fini sur tous les côtés, aucun passe-fil ne doit être installé sur deux socles de rangement, article n ° 27. Taille: 1219mm (48 ") de long x 610mm (24") de profondeur. REMARQUE: Taille à confirmer après appel d'offres en attendant la confirmation de la taille des socles  Emplacement: salle 241-E.01 + E.04	2		\$	\$
30	CAT 5: Module d'alimentation: prise de données et duplex montés sur la surface de travail, installés avec une épaisseur de bord de la surface de travail avec gestionnaire de fil vertical flexible, cordon de 8 ', les sorties doivent être au-dessus de la surface de travail Respecter tous les codes et normes applicables aux	153		\$	\$


produits, tels que les composants électriques. TACCSPSPICNILNILDPENILNILNILNIL Installer sur toutes les tables réglables en hauteur neuves et fournies par le propriétaire  Installer sur tous les bureaux électriques réglables en hauteur				
Ajouter des lignes au besoin. ** Ne doit pas dépasser le prix unitaire plafond indiqué dans l'AMA.				Total des produits \$

Tableau 2 – Livraison

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur livrera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	263 Susie Lake Crescent, Halifax, NS, étages 1,2 et 3	2019/03/15	Normal - bâtiment inoccupé, les heures peuvent être prolongées	(A) (M) (J)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA // À coordonner avec le chargé de projet avant la commande de produits. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte de livrer les produits à la date et à l'heure voulues. Ajouter des lignes au besoin.				Total des livraisons :	\$

Tableau 3 – Installation

Section A – BESOIN DE L'UTILISATEUR DÉSIGNÉ				Section B – SOUMISSION DU FOURNISSEUR	
N° du produit tiré du Tableau 1	Lieu	Date voulue (A-M-J)	Heure voulue : Heures normales de travail ou En dehors des heures normales de travail*	Le fournisseur installera les produits à la date et à l'heure indiquées ci-dessous**	Prix de lot ferme \$
1	263 Susie Lake Crescent, Halifax, NS, étages 1,2 et 3	Complété par 2019/03/22	Normal - bâtiment inoccupé, les heures peuvent être prolongées	(A) (M) (J)	\$
*Heures normales de travail de 8 h à 17 h, conformément à l'article 5, annexe A de l'AMA. **Si le fournisseur n'ajoute aucune date ni heure, il accepte d'installer les produits à la date et à l'heure voulues. Ceci est un projet LEED et il y aura des exigences à fournir et à respecter:				Prix total de l'installation :	\$

<ul style="list-style-type: none"> • Peser les factures de tous les déchets de recyclage et d'emballage et d'installation à fournir au consultant LEED désigné par le client avant le paiement intégral; • que tous les cartons ondulés des emballages de meubles soient recyclés; peser les factures à fournir en temps opportun; • Tout le papier des emballages de meubles doit être recyclé; peser les factures à fournir en temps opportun; • Tous les déchets générés par l'emballage et l'installation des meubles soient documentés; peser les factures à fournir en temps opportun; <p>Toutes les palettes en bois doivent être retournées au fabricant ou au fournisseur; lettre signée du candidat reçu requise, attestant du nombre de palettes et confirmant que l'emplacement où elles ont été renvoyées a été fournie dans les meilleurs délais.</p>		
---	--	--

Tableau 4 – Produit optionnel ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 5 – Livraison optionnelle ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 6 – Installation optionnelle ☒ Ne s'applique pas.

Tableau 7 – Éléments de finition standard et installations du Canada aux fins de la livraison et des attestations

1.	Éléments de finition standard	
1.1	<p>L'utilisateur désigné doit consulter le site Web du fournisseur indiqué à la partie 6A de l'AMA pour connaître les éléments de finition offerts.</p> <p>Dans les dix jours ouvrables suivant l'octroi du contrat, l'autorité contractante enverra à l'entrepreneur un avis écrit indiquant le choix d'éléments de finition du Canada pour chacun des produits figurant à l'annexe A.</p> <p>L'entrepreneur livrera les produits correspondant au choix d'éléments de finition du Canada. Aucuns frais supplémentaires ne seront facturés au Canada.</p>	
2.	<p>Installations du Canada où se fera la livraison</p> <p><i>Les employés et les sous-traitants du fournisseur qui doivent accéder au site sont tenus de se conformer aux plans de santé et sécurité établis pour le site, et à toute loi en vigueur dans la province ou le territoire où les travaux sont exécutés.</i></p> <p><i>Pendant la période du contrat, un représentant du Canada ou un ou des fournisseurs de services sous contrat avec le gouvernement du Canada peuvent demander la liste des employés et des sous-traitants ayant besoin d'accéder au site pour exécuter les travaux, ainsi que leur cote de sécurité. L'information doit être communiquée dans le délai prescrit pour veiller à ce que la fourniture, la livraison et l'installation du mobilier soient en conformité avec le calendrier principal.</i></p>	
2.1	Plateforme de chargement/lieu	
A	Lieu	263 Susie Lake Crescent, Halifax, NS
B	Plateforme	Non
C	Ascenseur	Non
D	Porte	<p>Porte de garage disponible</p> <p>1) Pièce 132 c / w double porte (610/914 lx 2134mm h) au couloir 131 une. 2438mm x 3048mm h (porte entre les lignes de quadrillage 3 et 4)</p> <p>2) Salle 111 avec porte simple donnant sur le couloir 146 une. 4000mm h x 5000mm l (porte au niveau de la grille 10)</p> <p>b. 3050mm lx 3050mm h (porte entre les lignes de quadrillage 9 et 10)</p> <p>3) Portes intérieures typiques: 914mm x 2134mm</p> <p>4) portes extérieures typiques: 915mm x 2100mm</p>
E	Monte-charge	Non
F	Autre (préciser)	L'ascenseur ne sera pas en service. Tous les produits doivent être déplacés par des escaliers.

3.	Continuité des attestations	
	<p>Le soumissionnaire atteste qu'en soumettant une soumission en réponse à l'IAS, le soumissionnaire ainsi que tous les membres du soumissionnaire si le soumissionnaire est une coentreprise, continuent de se conformer à toutes les attestations suivantes énumérées aux parties 6A et 6B de l'AMA du soumissionnaire pour les espaces de travail.</p>	

	Le Canada peut exiger des copies des certifications environnementales avant l'attribution du contrat, selon les délais précisés par l'utilisateur désigné.
3.1	Dispositions relatives à l'intégrité
3.2	Le programme fédéral pour l'équité en matière d'emploi visant les entrepreneurs
3.4	Conformité du produit
3.5	L'attestation des prix (conformément à l'AMA, partie 6B).

Tableau 8 – Évaluation de la soumission et total du contrat (le Canada peut remplir ce tableau si le soumissionnaire ne l'a pas fait)

1	Total ferme des produits (Tableau 1)	\$
2	Total ferme des livraisons (tableau 2)	\$
3	Total ferme des installations (Tableau 3)	\$
4	Total des produits optionnels (Tableau 4) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	n/a
5	Total des livraisons optionnelles (Tableau 5) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	n/a
6	Total des installations optionnelles (Tableau 6) <i>(Applicable si l'option est exercée)</i>	n/a
7	Coût total du matériel, conformément à l'article 1.5 de l'annexe A-1 de l'AMA <i>(s'il y a lieu)</i>	\$
8	Prix évalué (soumission) total (1 + 2 + 3 + 4 + 5 + 6 + 7) <i>(À supprimer au moment de l'attribution du contrat)</i>	\$
9	Prix du contrat (1 + 2 + 3 + 7) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
10	Taxes applicables : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$
11	Coût estimatif total (9+10) : <i>[applicable uniquement au moment de l'attribution du contrat]</i>	\$

* Taxes applicables en sus.

Tableau 9 – Représentant autorisé du soumissionnaire

1.	Représentant autorisé du soumissionnaire pour la soumission et le contrat		
	Nom :	Numéro de téléphone :	
		Courriel :	
		Autre :	

Solicitation No. - N° de l'invitation
EB129-192312/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
EB129-192312

Amd. No. - N° de la modif.
hal200
File No. - N° du dossier
HAL-8-81217

Buyer ID - Id de l'acheteur
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

ANNEXE B
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ

Il n'y a aucune exigence de sécurité associée à ce contrat.

ANNEXE C PLAN(S) D'ÉTAGE

INSTRUCTIONS À L'INTENTION DES SOUMISSIONNAIRES :

Pour les produits de la catégorie 1a, les soumissionnaires doivent fournir :

- a) le ou les plans d'étage achevés ainsi que les produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé;
- b) une liste des produits approuvés dans le cadre de l'AMA proposé qui sont offerts dans le ou les plans d'étage.
La liste des produits doit, au minimum, comprendre les renseignements suivants :
 - les numéros de pièces du fournisseur, y compris les produits non disponibles qui font partie de cette catégorie;
 - de brèves descriptions des produits;
 - les quantités;
 - prix unitaires fermes.

*****Les produits de catégories autres que la catégorie 1a sont affichés sur le plan d'étage à titre informatif uniquement*****

En présentant une soumission, le soumissionnaire atteste que sa soumission comprend toutes les composantes et les catégories de la catégorie 1a, conformément aux plans d'étage, aux détails des cloisons, aux modèles des cloisons et/ou à l'aménagement des postes de travail énoncés à l'annexe C.

***À l'attribution du contrat : « En présentant une soumission, le soumissionnaire... » devient « l'entrepreneur ».**

Exigence de la catégorie 1a :

1) Plan(s) d'étage

Se reporter au plan d'étage en format PDF et/ou AutoCAD ci-joint

2) Détails des cloisons

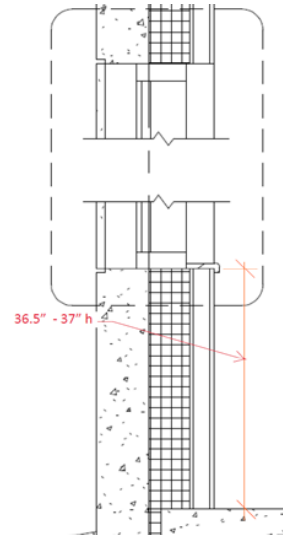
- a. la hauteur de tous les panneaux nécessaires : *Hauteur de la base, hauteur de la protection de la vie privée de la surface de travail (maximum 42 po h en raison des exigences de LEED);*
- b. lorsqu'une alimentation est nécessaire, nécessaire, la puissance est située sous la hauteur de la surface de travail de la; si un regroupement de postes de travail doit comprendre des cloisons partagées avec un côté alimenté et l'autre non, ces cloisons doivent avoir une alimentation électrique.
- c. type d'alimentation électrique : Fouets électriques - alimentés au mur aux endroits indiqués sur le plan.

3) Description des panneaux

Article #	La Description
Category 1A, Catégorie 1A	

NOTES

- 1) Voir les plans d'étage pour identifier les panneaux alimentés / non alimentés une.
 - a. Typique:
 - i. Prise (s) électrique (s) sous la surface de travail
 - ii. Puissance apportée aux tables ajustables en hauteur via le module d'alimentation indiqué dans le tableau 1, poste n ° 30
- 2) Les meubles en gris sur les plans ne sont pas contractuels.
- 3) La hauteur combinée préférée des panneaux et des combinaisons panneau / verre est de 1371 mm (54 po)
- 4) En raison des exigences LEED, la hauteur de la protection de la vie privée pour les surfaces de travail ne doit pas dépasser 1069 mm (42 po). Tous les composants de panneau supérieurs à 1069 mm (42 po) doivent être clairs et sans cadre.
- 5) Panneaux muraux aux fenêtres: hauteur des seuils de 1437 mm à 1457 mm (36,5 po à 37 po) de la plaque de plâtre au seuil fini. Le seuil de finition doit être confirmé - prévoyez une extension de 254 mm (1 po) derrière le mur et une bordure de 508 mm (2 po) sur la face du mur. Supposez une hauteur libre de 1339 mm (34 po) et une profondeur de seuil de 254 mm (1 po) du mur extérieur.
- 6) **AVIS AUX SOUMISSIONNAIRES POUR TOUS LES PRODUITS DE MEUBLES:** Les finitions des meubles doivent atteindre ou dépasser les seuils suivants pour la réflectance moyenne pondérée en fonction de la surface: 45% pour les surfaces de travail et 50% pour les cloisons mobiles (panneaux).



7) Matrice de panneau tel que décrit ci-dessous dans les descriptions de panneau

Élément supérieur 1	Élément supérieur 2
Élément inférieur 1	Élément inférieur 2

Côté 1

Côté 2

A

Panneau # 24-WSP-G

- Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail
- Élément inférieur 1 & 2 tissu
- Élément supérieur 1 & 2 tissu
- Largeur 610mm (24")

À utiliser avec l'écran de protection des vitres CAT 1B

B	<p>Panneau # 24-WSP</p> <ul style="list-style-type: none"> • Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail • Élément inférieur 1 & 2 tissu • Élément supérieur 1 & 2 tissu • Largeur 610mm (24")
C	<p>Panneau # 30-WSP-G</p> <ul style="list-style-type: none"> • Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail • Élément inférieur 1 & 2 tissu • Élément supérieur 1 & 2 tissu • Largeur 762mm (30") <p>À utiliser avec l'écran de protection des vitres CAT 1B</p>
D	<p>Panneau # 30-WSP</p> <ul style="list-style-type: none"> • Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail • Élément inférieur 1 & 2 tissu • Élément supérieur 1 & 2 tissu • Largeur 762mm (30")
E	<p>Panneau # 30-BH</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hauteur de base • Élément inférieur 1 & 2 Fabric / tissu • Largeur 762mm (30")
F	<p>Panneau # 48-WSP-G</p> <ul style="list-style-type: none"> • Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail • Élément inférieur 1 & 2 • Élément supérieur 1 & 2 tissu • Largeur 1219mm (48") • À utiliser avec l'écran de protection des vitres CAT 1B
G	<p>Panneau # 48-WSP</p> <ul style="list-style-type: none"> • Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail • Élément inférieur 1 & 2 tissu • Élément supérieur 1 & 2 tissu • Largeur 1219mm (48") • For use with transaction top Table#1 line item#
H	<p>Panneau # 48-BH</p> <ul style="list-style-type: none"> • Hauteur de base • Élément inférieur 1 & 2 tissu • Largeur 1219mm (48")
I	<p>Panneau # 54-WSP-G</p> <ul style="list-style-type: none"> • Panneau additionnel pour intimité à la surface de travail • Élément inférieur 1 & 2 tissu • Élément supérieur 1 & 2 tissu • Largeur 1372mm (54") • / À utiliser avec l'écran de protection des vitres CAT 1B

J	Panneau # 54-WSP <ul style="list-style-type: none">• additionnel pour intimité à la surface de travail• Élément inférieur 1 & 2 tissu• Élément supérieur 1 & 2 tissu• Largeur 1372mm (54")	
Category 1B, Catégorie 1A		GoCUID
K	<ul style="list-style-type: none">• Panneaux d'intimité• Monté sur cloison• transparent• Largeur 610mm (24") <p>À utiliser avec les panneaux CAT 1A. La hauteur de l'écran de confidentialité doit être modifiée au besoin afin de respecter la hauteur totale requise de 1372 (54")</p>	ACPRPMACxxxxxxx1224xx
L	<ul style="list-style-type: none">• Panneaux d'intimité• Monté sur cloison• transparent• Largeur 762mm (30") <p>À utiliser avec les panneaux CAT 1A. La hauteur de l'écran de confidentialité doit être modifiée au besoin afin de respecter la hauteur totale requise de 1372 (54")</p>	ACPRPMACxxxxxxx1230xx
M	<ul style="list-style-type: none">• Panneaux d'intimité• Monté sur cloison• transparent• Largeur 1220mm (48") <p>À utiliser avec les panneaux CAT 1A. La hauteur de l'écran de confidentialité doit être modifiée au besoin afin de respecter la hauteur totale requise de 1372 (54")</p>	ACPRPMACxxxxxxx1248xx
N	<ul style="list-style-type: none">• Panneaux d'intimité• Monté sur cloison• transparent• Largeur 1372mm (54") <p>À utiliser avec les panneaux CAT 1A. La hauteur de l'écran de confidentialité doit être modifiée au besoin afin de respecter la hauteur totale requise de 1372 (54")</p>	ACPRPMACxxxxxxx1254xx

ANNEXE D PRODUITS NON DISPONIBLES DANS LE CADRE D'UN AMA

La présente annexe présente les spécifications supplémentaires et les certifications associées aux produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qui font partie du besoin.

1. Spécifications

L'utilisateur désigné doit inclure, le cas échéant, des renseignements supplémentaires en plus des spécifications génériques à l'annexe A, comme les exigences d'essai et de rendement, les finis, etc.

2. Attestation

Conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*Attestations requises avant l'attribution du contrat*)

Le fournisseur atteste que tous les produits non disponibles dans le cadre d'un AMA respecteront toutes les spécifications se trouvant aux annexes A et D et cette IAS, et qu'ils satisfont aux exigences d'essai et de rendement des annexes A-1 et A-2 de l'accord d'approvisionnement, selon ce qui s'applique.

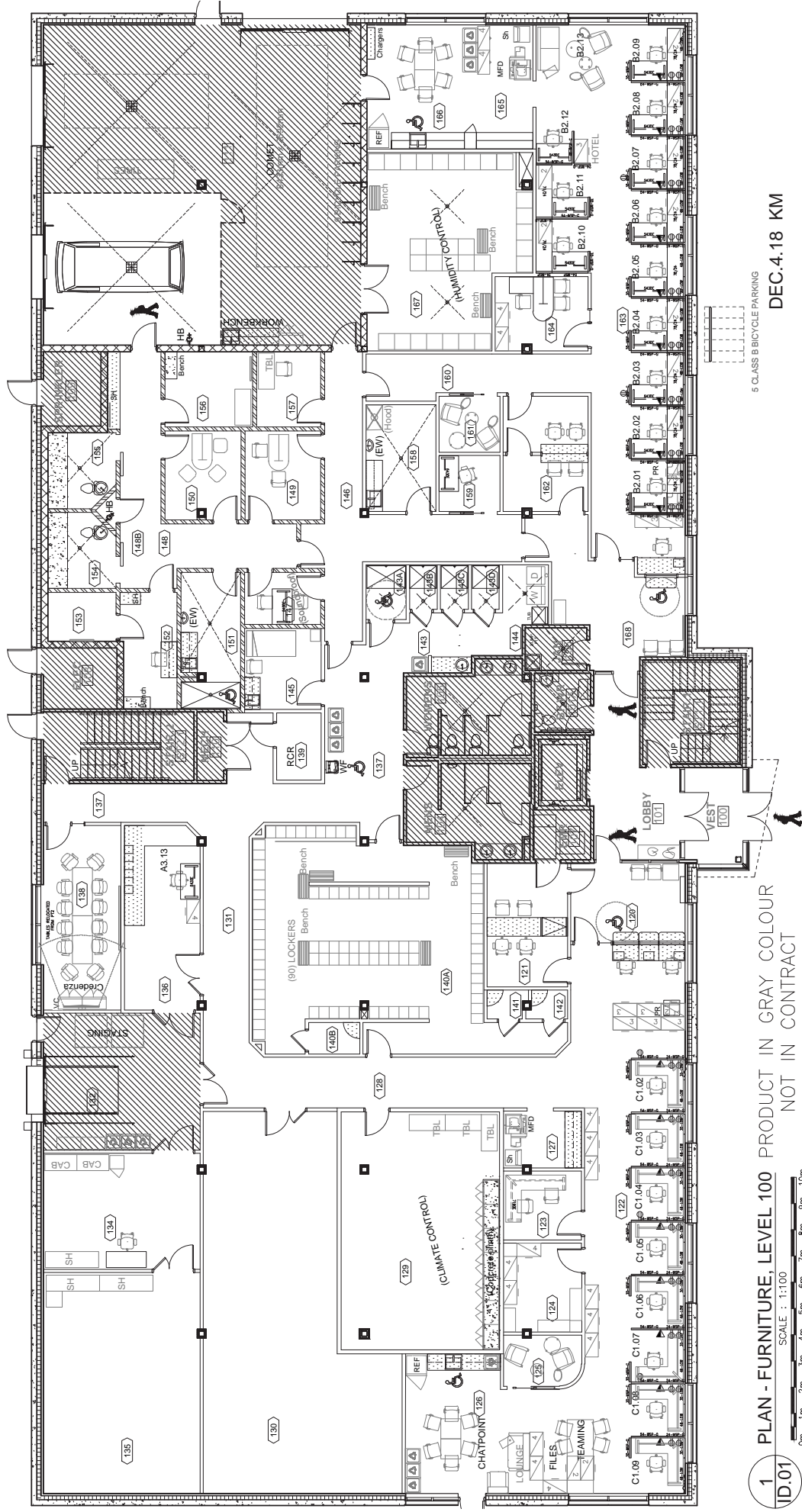
Signature du fournisseur

Date

Attestation de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA (*ne s'applique qu'après l'attribution du contrat*)

Le fournisseur garantit que le certificat de conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA qu'il a présenté avec sa soumission est exact et complet. Le fournisseur doit conserver des dossiers et des documents adéquats concernant la conformité des produits non disponibles dans le cadre d'un AMA et les critères d'essai dans cette annexe, selon le cas. Sans l'autorisation préalable écrite du responsable de l'AMA, le fournisseur ne doit pas détruire les dossiers ou documents avant l'expiration du contrat ou la date d'expiration de la garantie, selon l'échéance la plus éloignée. Au cours de cette période de rétention, tous les dossiers et documents devront être en tout temps accessibles pour des vérifications, inspections et examens par les représentants du Canada, qui pourront en faire des copies ou tirer des extraits.

En outre, le fournisseur doit permettre aux représentants du responsable de l'AMA d'accéder en tout temps, durant les heures de travail, à tous les lieux où une partie des travaux est exécutée. Les représentants du responsable de l'AMA peuvent procéder à leur gré à des examens et à des vérifications des travaux. Le fournisseur doit fournir toute l'aide nécessaire aux représentants du responsable de l'AMA et leur permettre l'accès aux installations, aux pièces d'essai, aux échantillons et aux documents dont ils peuvent raisonnablement avoir besoin pour mener leur inspection, ce qui peut également inclure la soumission de documents de rapport sur les essais, mentionnés aux annexes A et D. Le fournisseur doit faire parvenir les pièces d'essai, les échantillons ou les documents, qui peuvent aussi être des lettres de certification de laboratoires, aux personnes ou aux lieux désignés par les représentants du responsable de l'AMA.



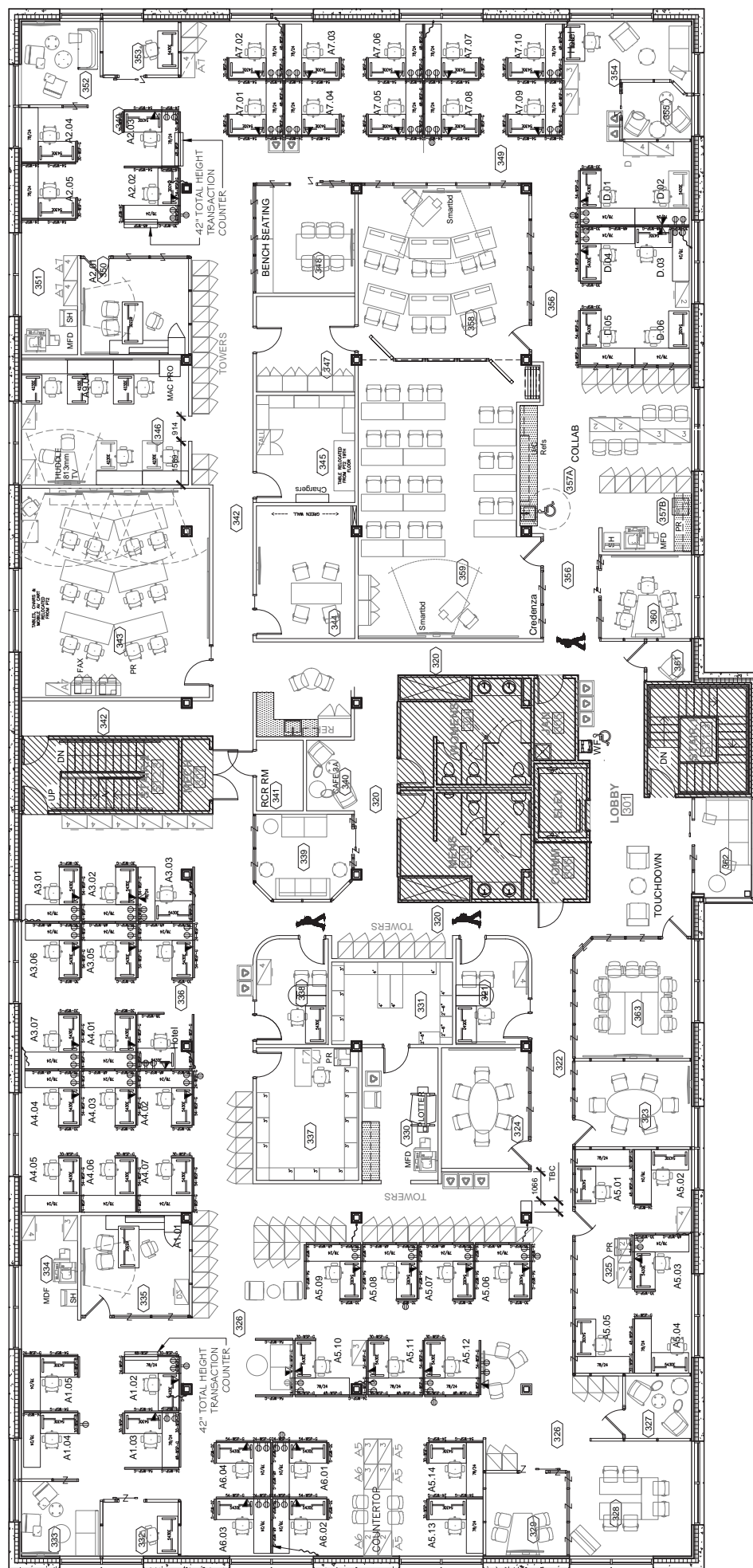
5 CLASS B BICYCLE PARKING

DEC.4.18 KM

1 PLAN - FURNITURE, LEVEL 100 PRODUCT IN GRAY COLOUR
ID.01 NOT IN CONTRACT

SCALE : 1:100

0m 1m 2m 3m 4m 5m 6m 7m 8m 9m 10m



1 PLAN - FURNITURE, LEVEL 300
ID 03